



## **TOOLS YOU WILL NEED/HERRAMIENTAS QUE NECESITA/ OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN**



Pipe Tape  
Cinta para tubería  
Ruban de téflon

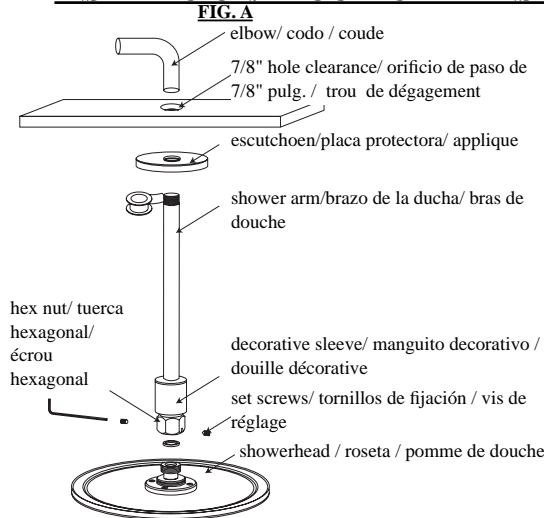
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à molette

Screwdrivers  
Destornilladores  
Tournevis

Pipe strap & screws  
Abrazadera para tubería y tornillos  
Bande de suspension à tuyau & vis

Elbow  
Codo  
Coude

## **INSTALLATION PROCEDURE/ PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN/ PROCÉDURE D'INSTALLATION**



elbow/ codo / coude  
7/8" hole clearance/ orificio de paso de  
7/8" pulg. / trou de dégagement  
escutcheon/placa protectora/ applique  
shower arm/brazo de la ducha/ bras de  
douche  
hex nut/ tuerca  
hexagonal/  
écrou  
hexagonal  
decorative sleeve/ manguito decorativo /  
douille décorative  
set screws/ tornillos de fijación / vis de  
réglage  
showerhead / roseta / pomme de douche

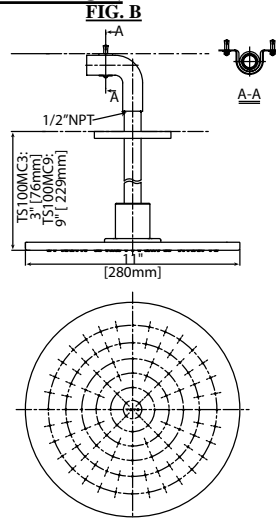
**Caution:** Properly secure and support all piping that is connected to the shower. Recommended: reinforce elbow by a pipe strap as shown in figure B.

**Note:** Use of galvanized pipe or copper pipe for piping ceiling mount showerhead is highly recommended

- Carefully slide the escutcheon into shower arm
- Wrap the shower arm threads with pipe tape. Screw the shower arm into supply elbow
- Install the showerhead onto the shower arm hex nut, securely tighten
- Secure the shower head with set screws
- Slide the decorative sleeve over the hex nut and thread onto the showerhead

**Precaución:** Asegure y soporte correctamente todas las tuberías que están conectadas a la ducha. Se recomienda: reforzar el codo con una abrazadera para tubería, según se muestra en la figura B. Nota: Se recomienda encarecidamente utilizar tubería galvanizada o de cobre para la conexión a la roseta de montaje en cielorraso.

- Deslice con cuidado la placa protectora por el brazo de la ducha
- Envuelva las roscas del brazo de la ducha con cinta para tuberías. Enrosque el brazo de la ducha en el codo de suministro
- Instale la roseta en la tuerca hexagonal del brazo de la ducha, ajuste de modo seguro
- Asegure la roseta con los tornillos de fijación
- Deslice el manguito decorativo por la tuerca hexagonal y enrósquelo en la roseta



**Attention:** Fixez et soutenez correctement toute la tuyauterie qui est reliée à la douche. **Recommandé:** renforcez le coude par une bande de suspension à pipe comme représenté sur la figure B. **Remarque:** L'utilisation de tuyau galvanisé ou de tuyau en cuivre pour le montage au plafond de la tuyauterie de la pomme de douche est fortement recommandée

- Glissez soigneusement l'applique à l'intérieur du bras de douche
- Enveloppez les filets du bras de douche avec du ruban de téflon. Vissez le bras de douche dans le coude d'alimentation
- Installez la pomme de douche sur l'écrou hexagonale du bras de douche, serrez solidement
- Fixez la pomme de douche avec les vis de réglage
- Glissez la douille décorative par-dessus l'écrou hexagonal et insérez la pomme de douche

## **THANKS FOR CHOOSING TOTO®! / ¡GRACIAS POR ELEGIR TOTO®!/MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO®!**

The mission of TOTO® is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

La misión de TOTO® es brindarle al mundo el estilo de vida más saludable, higiénico y confortable. Diseñamos cada producto buscando un balance entre belleza y funcionalidad. Felicidades por su elección.

La mission de TOTO® est de fournir au monde entier des styles de vie sains, hygiéniques et plus confortables. Comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un bon mélange de forme et de fonction. Nous vous félicitons de votre choix.

## **CARE AND CLEANING / CUIDADO Y LIMPIEZA/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with mild soap, rinse thoroughly with warm water and dry with a clean, soft cloth. Do not use abrasive cleaners, steel wool or harsh chemicals, as these will dull the finish. Failure to follow these instructions may void your warranty.

Su nuevo grifo está diseñado para funcionar durante años sin problemas. Manténgalo como nuevo: límpielo periódicamente con jabón suave, enjuáguelo con agua caliente y séquelo con un trapo limpio. No utilice limpiadores abrasivos, estropajos de aluminio ni químicos duros, ya que éstos podrían dañar el terminado. Si usted no sigue al pie de la letra estas instrucciones, la garantía puede anularse.

Votre nouveau robinet est conçu pour des années d'utilisation sans problèmes. Conservez son aspect de neuf en le nettoyant périodiquement avec du savon doux, un rinçage minutieux avec de l'eau chaude et séchez-le avec un chiffon propre et doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de laines d'acier ou de produits chimiques corrosifs, car ceux-ci terniront la finition. Le manque à suivre ces instructions peut annuler votre garantie.

## **CAUTION! ¡PRECAUCIÓN! AVERTISSEMENT!**

For safe operation of the faucet, please observe the following:

Operating pressure:

Minimum Pressure.....20psi [0.14MPa] (flowing pressure)

Maximum Pressure.....125psi [0.86MPa] (non-flowing pressure)

Hot water supply temperature must not exceed 185°F [85°C]

Do not use steam for hot water supply

Do not use the product at ambient temperature below 32°F (0°C).

Do not apply great force to the product

Do not use product as a handrail or grab bar

Do not disassemble or modify the product beyond what is indicated in this manual

Para que el grifo funcione correctamente, siga lo que se indica a continuación:

Presión para operar:

Presión Mínima.....20psi [0.14MPa] (presión de flujo)

Presión Máxima.....125psi [0.86MPa] (presión sin flujo)

La temperatura del suministro de agua caliente no debe exceder los 185°F [85°C]

No utilice vapor para el suministro de agua caliente.

No utilice el producto a una temperatura ambiente menor a los 32°F (0°C).

No aplique fuerza a el producto

No use el producto deslizando como barra de apoyo o para colgar cosas de ella

No desarme el producto más de lo indicado en estas instrucciones ni la modifique

Pour un fonctionnement sécuritaire du robinet, veuillez observer ce qui suit :

Pression de service :

Pression minimale.....20 psi [0.14 MPa] (pression d'écoulement)

Pression maximale.....125 psi [0.86 MPa] (pression sans écoulement)

La température de l'alimentation en eau chaude ne doit pas excéder 85 °C [185 °F]

N'utilisez pas la vapeur d'eau pour l'alimentation en eau chaude

N'utilisez pas le produit à une température ambiante sous 0 °C (32 °F).

Ne pas trop forcer sur le produit

Ne pas utiliser le produit comme rampe ou ne rien accrocher dessus

Ne pas démonter plus de pièces que celles qui sont indiquées dans ces consignes ou les modifier au risque de délonger l'unité du mur et provoquer un accident